



ROMÂNIA
JUDEȚUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

H O T Ă R Ă R E A nr.307
din 21 decembrie 2005
privind aprobarea modificării Contractului de Concesiune 6863/25.07.2002

Consiliul Local al Municipiului Arad,
Având în vedere:

- inițiativa primarului municipiului Arad, exprimată în expunerea de motive înregistrată cu nr. 48.386 din 16.12.2005;
- raportul Serviciului Edilitar din cadrul Primăriei Municipiului Arad, înregistrat cu nr. 48.388 din 16.12.2005;
- avizele comisiilor de specialitate ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- contractul de concesiune nr. 6863/25.07.2002, încheiat între Consiliul Local al Municipiului Arad și S.C. „ASA Arad Servicii Ecologice SRL;
- faxul transmis de Fine Consulting înregistrat la Primăria Municipiului Arad sub nr. 502/14.12.2005 privind acceptarea de către SC ASA Arad Servicii Ecologice SRL a propunerilor de modificare a contractului de concesiune;
- adresa SC ASA Arad Servicii ecologice SRL înregistrată la Primăria Municipiului Arad sub numărul 48376/16.12.2005 privind acceptarea eşalonării datoriilor și a scadenței plăților.
- prevederilor art.1, lit h din Contractul de Concesiune nr.6863/25.07.2002, încheiat cu ASA Servicii Ecologice SRL;

În temeiul art. 38 lit. “f” și prevederilor art. 46 din Legea nr. 215/2001, Legea administrației publice locale se adoptă prezenta

H O T Ă R Ă R E

Art.1. Se aprobă modificarea Contractului de Concesiune nr. 6863/25.07.2002 prin actul adițional prevăzut în anexa parte integrantă la prezenta hotărâre.

Art.2. Prezenta hotărâre intră în vigoare după însușirea proiectului actului adițional de către contractantul SC ASA Arad Servicii Ecologice SRL și se comunică celor interesați prin grija Serviciului Administrație Publică Locală.

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Ovidiu Moșneag

S E C R E T A R
Doina Paul

ACT ADIȚIONAL nr.4/_____2005
la contractul de concesiune nr.6863/25.07.2002

Municipiul Arad, cu sediul în Arad, Bdul Revoluției nr.75, județul Arad, denumită în continuare Municipality Arad, reprezentant de Primar Gheorghe Falcă, pe de o parte,

și

S.C A.S.A.Arad Servicii Ecologice S.R.L., cu sediul în Arad, Șoseaua de Centură Nord FN, OP 8, CP147, 310580, Județul Arad, înregistrată la Oficiul Registrului Comerțului Arad, nr.J02/648/2002, Cod Unic de înregistrare R 14822567, denumită în continuare ASA Arad, reprezentată legal de Erich Padaurek și Roxana Stoica, pe de o parte,

Au convenit asupra modificării următoarelor articole ale Contractului de Concesiune nr.6863/25.07.2002 și a anexei la contract, astfel:

Modificarea și completarea art.3 alin.5 al anexei la Contractul de Concesiune nr.6863/2002:

(1) Prețul de depozitare la depozitul conform ASA Arad pentru tona de deșeuri menajere provenite de la populație, deșeuri similare deșeurilor menajere colectate de la agenții economici, precum și pentru deșeurile stradale și deșeuri verzi, va fi după cum urmează:

- pentru perioada 2006-2008 prețul va fi de 15,50 Euro/tonă;*
- pentru perioada 2009-2011 prețul va fi de 18,50 Euro/tonă;*
- pentru perioada 2012-2014 prețul va fi de 21,00 Euro/tonă;*

(2) Prețul de depozitare pentru deșeurile provenite din construcții va fi de 9,50 Euro/tonă.

Municipality Arad este obligată să ia măsurile necesare, inclusiv prin implementarea unui sistem strict de control și amenzi în vederea depozitării pe an a unui minim de 5.000 tone provenite din construcții (deșeuri din demolări, cu excepția pământului) în depozitul ASA.

Datorită costurilor pe care le implică implementarea stației de epurare a apelor, implementare care nu a reprezentat o cerință legală în momentul semnării Contractului de Concesiune, ASA Arad are dreptul de a crește prețul de depozitare cu 1,11 Euro/tonă, din momentul începerii operării stației de epurare.

Art.3 al contractului va avea următorul conținut:

Pentru perioada 2006-2010, redevențele pe care ASA Arad este obligată să le plătească Municipality Arad vor fi reduse la 1% +TVA din contravaloarea volumului total de deșeuri depuse în depozitul ASA.

În cazul în care volumul deșeurilor depozitate în depozitul ASA Arad depășește 100.000 tone/an taxa de concesiune redevența va crește la 5% pentru diferența care depășește 100.000 tone/an.

Art. 7 pct.5 al contractului se completează cu o nouă literă i cu următorul conținut:

i)implementarea stației de epurare a apelor

Art.8 pct. 8 al contractului se va completa cu:

Municipalitatea Arad se obligă ca, începând cu ianuarie 2006, să plătească către ASA Arad, în 12 (douăsprezece) rate lunare egale, toate facturile scadente până la 31.12.2005, conform anexei privind eşalonarea plăţilor.

ASA Arad se obligă să nu perceapă penalităţi pentru facturile scadente până la 31.12.2005.

Plăţile sunt scadente în data de 30 a lunii pentru luna ianuarie 2006, iar pentru restul lunilor, plăţile sunt scadente în data de 20 a fiecărei luni.

În cazul în care Municipalitatea Arad nu respectă eşalonarea plăţilor menţionate mai sus pentru datorii şi nu achită facturile viitoare, ASA Arad este îndreptăţită atât să perceapă penalităţi în cuantum de 0,1% pentru fiecare zi de întârziere, pentru facturile scadente, de la date scadenţei, cât şi să crească preţurile de depozitare până la nivelul specificat în Contractul de concesiune nr.6863/25.07.2002.

Începând cu ianuarie 2006, în cazul în care Municipalitatea Arad nu-şi achită în termen obligaţia de plată a facturilor scadente emise de ASA Arad, aceasta va fi obligată la plata unor penalităţi în cuantum de 0,1% pe zi de întârziere până la achitarea integrală a obligaţiei.

Art. 8 al contractului se completează cu următoarele puncte noi:

(10) Municipalitatea Arad se obligă să ia măsurile necesare ca toate deşeurile colectate de pe raza Municipiului Arad prin intermediul serviciului propriu de colectare să fie depozitate în depozitul conform ASA Arad.

(11) În perioada ianuarie–martie 2006, Municipalitatea va decide şi va publica un regulament al deşeurilor, prin care să se stabilească că toate deşeurile nepericuloase industriale produse de agenţii economici trebuie transportate la depozitul ASA Arad şi că toţi agenţii sunt liberi să aleagă un serviciu autorizat pentru colectarea şi transportul deşeurilor la depozitul ASA.

(12) Municipalitatea Arad va susţine ASA Arad în demersurile sale pentru obţinerea tuturor autorizaţiilor, în special a autorizaţiei/acordului integrat de mediu şi a acordului pentru recircularea levigatului.

(13) Municipalitatea Arad va susţine Planul Naţional de Management al Deşeurilor unde depozitul va fi declarat depozit regional pentru judeţul Arad.

(14) Ambele părţi se vor sprijini reciproc în activităţile legate de relaţiile cu publicul şi vor demara împreună programe de educaţie de mediu.

Primăria Municipiului Arad

S.C A.S.A Servicii Ecologice S.R.L.

		ANEXA LA ACTUL ADIȚIONAL NR _____/_____		
		ESALONARI PLATI 2006		
		Esalonare datorii	Estimare facturi curente 2006	Total suma de plata
1	ian.	239.504,95	400.000	639.504,95
2	feb.	239.504,95	210.000	449.504,95
3	mart.	239.504,95	290.000	529.504,95
4	apr.	239.504,95	319.000	558.504,95
5	mai	239.504,95	369.000	608.504,95
6	iunie	239.504,95	317.000	556.504,95
8	iul.	239.504,95	319.000	558.504,95
9	aug.	239.504,95	360.000	599.504,95
10	sept	239.504,95	405.000	644.504,95
11	oct	239.504,95	409.000	648.504,95
12	nov.	239.504,95	395.000	634.504,95
13	dec	239.504,90	334.000	573.504,90
14	Total	2.874.059,35	4.127.000	7.001.059,35

PRIMARUL MUNICIPIULUI ARAD
Nr. 48.346 din 16 decembrie 2005

Primarul Municipiului Arad,

Având în vedere:

–adresa SC ASA Arad Servicii Ecologice SRL înregistrată la Primăria Municipiului Arad sub nr. 47379/08.12.2005;

În temeiul prevederilor art. 46 din Legea nr. 215/2001, a administrației publice locale și ale art. 37 din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Local al Municipiului Arad, aprobat prin Hotărârea nr. 275 din 13 iulie 2004, îmi exprim inițiativa de promovare a unui proiect de hotărâre cu următorul obiect ” Modificarea Contractului de Concesiune nr. 6863/25.07.2002 , în susținerea căruia formulez următoarea:

EXPUNERE DE MOTIVE

Având în vedere:

–negocierile purtate cu SC ASA Arad Servicii Ecologice SRL în urma cărora s-a convenit asupra unor amendamente la Contractul de Concesiune nr. 6863/25.07.2002;

–diminuarea prețului de depozitare, la depozitul ASA pentru tona de deșeuri menajere provenite de la populație și deșeuri similare deșeurilor menajere colectate de la agenții economici;

–implementarea stației de epurare a apelor uzate;

–elaborarea și aprobarea regulamentului privind deșeurile;

–eșalonarea plăților, tuturor facturilor scadente la data de 31.12.2005, pe 12 luni, în rate egale, fără ca SC ASA Arad Servicii Ecologice SRL să perceapă penalități;

–diminuarea redevențelor la 1%+TVA din volumul total.

PROPUN

Aprobarea modificării Contractului de Concesiune 6863/25.07.2002 .

PRIMAR,
ing. Gheorghe Falcă

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI ARAD
DIRECTIA TEHNICĂ
DIRECȚIA GENERALĂ ECONOMICĂ
SERVICIUL EDILITAR
NR. 48.388/ T3 /16.12.2005

RAPORT
al serviciului de specialitate

Referitor la : expunerea de motive înregistrată cu nr._____din_____2005, a
d-lui Gheorghe Falcă, primarul municipiului Arad ;

Urmare a negocierilor purtate între Municipality Arad și S.C ASA Arad Servicii Ecologice SRL privind modul de desfășurare a activității de depozitare și neutralizare a deșeurilor în municipiul Arad se impun anumite modificări ale prevederilor Contractului de concesiune nr. 6863/25.07.2003, după cum urmează:

– Reducerea prețului de depozitare, la depozitul ASA pentru tona de deșeuri menajere provenite de la populație și deșeuri similare deșeurilor menajere colectate de la agenții economici, după cum urmează:

- pentru perioada 2006–2008 prețul va fi de 15,50 Euro/tonă;
- pentru perioada 2009–2011 prețul va fi de 18,50 Euro/tonă;
- pentru perioada 2012–2014 prețul va fi de 21,00 Euro/tonă;

Procentul diminuării prețului /tonă este prezentat în anexa 1.

– Implementarea stației de epurare a apelor a cărei obligativitate este prevăzută de art.18 din HG. nr.349/2005 privind depozitarea deșeurilor .

– Eșalonarea pe 12 luni a plăților facturilor restante , scadente la 31.12.2005. (anexa 2).

– Modificarea art.3 alin.1 din Contractul de concesiune nr.6863/25.07.2002 reducerea contravalorii redevențelor la 1 %.

–Elaborarea unui regulament al deșeurilor

Tarifele de depozitare a deșeurilor la depozitul ASA trebuie aprobate de Consiliul Local al Municipiului Arad, conform prevederilor art.1, lit h din Contractul de Concesiune.

Având în vedere cele de mai sus și ,

PROPUNEM

Aprobarea Actului Adițional nr.4, la Contractul de Concesiune 6863/25.07.2005 inclusiv la anexa contractului .

DIRECTOR EXECUTIV
ing. Răzvan Popa

DIRECTOR EXECUTIV
ec. Petru Tamaș

ȘEF SERVICIU
ing. Elena Portaru

ANEX A 1

la Raportul Serviciului de Specialitate Nr. 48.388/16.12.2005

Evoluția prețului /tonă de depozitare a deșeurilor menajere

AN	Prețul pentru deșeurile menajere conform anexei Contractului de Concesiune (Euro/tonă fără TVA)	Prețul pentru deșeurile menajere conform noului act adițional la Contractului de Concesiune (Euro/tonă fără TVA)	Diminuare (%)
2006	19,5	15,5	20,513
2007	19,4	15,5	20,103
2008	19,8	15,5	21,717
2009	20,2	18,5	8,416
2010	20,6	18,5	10,194
2011	21	18,5	11,905
2012	21,45	21	2,098
2013		21	
2014		21	

Estimare economiilor datorate diminuării prețului de depozitare

	Deșeuri menajere	Deșeuri construcții	Total	Valoare conform contr
2005	53.790	17.694	71.484	1.173.9
2006	55.673	18313,29	73.986	1.243.6
2007	57621,19	18954,26	76.575	1.316.8
2008	59637,93	19617,65	79.256	1.396.6
2009	61725,26	20304,27	82.030	1.480.3
2010	63885,65	21014,92	84.901	1.568.2
2011	66121,64	21750,44	87.872	1.660.4

2012	68435,90	22511,71	90.948	1.760.6
2013	70831,16	23299,62	94.131	
2014	73310,25	24115,11	97.425	
Total	631.032	207.575	838.607	11.600.7

ANEXA NR.2
LA RAPORTUL SERVICIULUI DE SPECIALITATE NR. 48.388/16.12.2005

ESALONARI PLATI 2006

		Esalonare datorii	Estimare facturi curente 2006	Total suma de plata
1	ian.	239.504,95	400.000,00	639.504,95
2	feb.	239.504,95	210.000,00	449.504,95
3	mart.	239.504,95	290.000,00	529.504,95
4	apr.	239.504,95	319.000,00	558.504,95
5	mai	239.504,95	369.000,00	608.504,95
6	iunie	239.504,95	317.000,00	556.504,95
8	iul.	239.504,95	319.000,00	558.504,95
9	aug.	239.504,95	360.000,00	599.504,95
10	sept	239.504,95	405.000,00	644.504,95
11	oct	239.504,95	409.000,00	648.504,95
12	nov.	239.504,95	395.000,00	634.504,95
13	dec	239.504,90	334.000,00	573.504,90
14	Total	2.874.059,35	4.127.000,00	7.001.059,35

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ
Ovidiu Moșneag

S E C R E T A R
Doina Paul